

fait en aménageant cette année un nouveau bureau des douanes juste à l'entrée du Jardin. Un jour viendra, je crois, où le Canada possèdera un réseau de musées décentralisés où seront réunis les œuvres culturelles de chaque région. De cette façon, il nous sera possible de préserver l'histoire culturelle de la région où le musée se trouvera situé. Tout récemment, dans le voisinage de ma circonscription, on a fait des découvertes très importantes d'objets d'art indien. Je suppose qu'on a déposé au musée national tout le produit de ces découvertes. Il me semble qu'il serait beaucoup plus judicieux de conserver ces objets dans la province où on les a trouvés puisqu'ils font partie de l'histoire de cette province en particulier.

En terminant, j'invite de nouveau très cordialement le ministre à visiter le Jardin de la paix afin de se rendre compte par lui-même du nombre des visiteurs et afin de se renseigner personnellement sur l'importance de ce parc. J'espère qu'il acceptera mon invitation.

**M. McIvor:** Ayant habité Souris pendant plusieurs années, je connais l'importance de ce Jardin de la paix. Je n'hésite pas à me joindre à l'honorable député pour approuver l'affectation de \$15,000 à ce jardin. C'est de l'argent bien placé.

Je voulais également inviter le ministre à s'arrêter à Fort-William en se rendant au Jardin de la paix. Il y verra des paysages vraiment remarquables et consentira peut-être à la transformation du mont MacKay en parc national. Nous réclamons cet aménagement depuis plusieurs années; si le ministre a l'occasion de voir cette région, je sais qu'il se rendra à notre désir.

**L'hon. M. Lesage:** Je désire remercier les honorables députés de toutes les aimables invitations qu'ils m'ont adressées. Je serais enchanté de les accepter toutes; mais, si je les accepte, j'espère que les critiques de l'opposition ne seront pas trop acerbes au sujet de mes frais de déplacement depuis mon entrée en fonction.

**M. Hodgson:** Cela me donne une idée. Peut-être devrions-nous examiner ces frais de déplacement. Les dépenses mentionnées dans ce crédit n'ont pas trait aux dépenses personnelles du ministre.

**M. Churchill:** Je tiens à appuyer les observations que le député de Brandon-Souris a faites au sujet du Jardin international de la paix. Je sais que c'est une entreprise très méritante, qu'elle mérite toute l'aide qu'on peut lui accorder afin que la partie du Jardin international de la paix dont se charge le

[M. Dinsdale.]

Canada puisse égaler celle dont on a entrepris l'aménagement outre-frontière.

Je n'ai pas l'intention de parler longuement de ce sujet. Toutefois, je veux faire observer au ministre que le Jardin international de la paix n'est pas indiqué sur une carte magnifique, au verso du rapport du ministère des Ressources et du Développement économique; évidemment, il n'en est pas responsable. Je lui conseillerais de signaler aux fonctionnaires chargés d'établir cette carte que le Jardin international de la paix devrait être convenablement indiqué à l'avenir.

(Le crédit est adopté.)

309. Service canadien de la faune sauvage—Conservation et mise en valeur des ressources fauniques, y compris l'application de la Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs, \$437,271.

**M. Fraser (Peterborough):** Le ministre peut-il nous dire quel est actuellement le nombre des bisons ou ne le sait-il pas?

**L'hon. M. Lesage:** Environ 12,000.

**M. Fraser (Peterborough):** Y a-t-il encore des bœufs musqués au Canada? Où sont-ils?

**L'hon. M. Lesage:** Il y a des bœufs musqués dans le Nord.

**M. Fraser (Peterborough):** Je sais qu'il y en a, mais le ministre en est-il chargé?

**L'hon. M. Lesage:** Je n'aimerais pas être chargé de m'occuper d'un bœuf musqué!

**M. Fraser (Peterborough):** Relèvent-ils de son ministère?

**L'hon. M. Lesage:** Ils relèvent de la Division des régions septentrionales et des terres, Territoires du Nord-Ouest, puisque c'est là qu'ils se trouvent.

**M. Fraser (Peterborough):** Je me demandais s'ils relevaient de son ministère.

**L'hon. M. Lesage:** Oui, ils relèvent de la Division des régions septentrionales, non pas de la Division des parcs nationaux.

**M. Fraser (Peterborough):** Nous devons attendre d'y arriver.

**L'hon. M. Lesage:** Je préfère attendre que le directeur de la Division des régions septentrionales soit avec moi pour fournir des précisions sur les bœufs musqués.

**M. Fraser (Peterborough):** Que dire des élans? Combien y a-t-il d'élans dans les parcs et la maladie dont ils souffraient il y a quelques années a-t-elle disparu?

**L'hon. M. Lesage:** Je ne saurais préciser le nombre en ce moment, mais ils sont en bonne santé. Il y a quelques années, ils étaient at-